

秘書長報告

隨著2008年的來臨，律師會亦踏入了第二個世紀。律師業界的面貌正在改變。律師會有7,035名會員，其中88%是持有執業證書的律師；而這批律師當中，80%是私人執業律師，其餘20%則在各個商業、政府和非政府機構任職內務律師。本地共有712間律師行，當中超過一成已在國內設立代表辦事處。年度內共有332名實習律師完成為期兩年的實習並獲認許為律師；另有96名來自其他司法區的律師循另一途徑－即通過海外律師資格考試－而獲認許為律師。香港作為中國的門戶，吸引了接近1,300名外地律師及67間外地律師行來港執業；與此同時，九間內地律師行在香港設有業務。律師會根據《法律執業者條例》，對在香港執業的所有外地律師及外地律師行進行監管。

為了向會員提供更佳服務，律師會秘書處於年度內進行了重組。朱潔冰女士於3月1日獲委任為副秘書長，她除了繼續領導專業水準及發展部外，亦協助處理律師會的整體管理事宜。財務部與行政部於7月1日合併成為財務及行政部，而楊玉清女士獲委任為這個新部門的總監。此外，為貫徹理事會在促進會員權益方面的政策方針，律師會成立了會員服務常務委員會，其主席為律師會前會長葉成慶律師，而本身曾任職私人執業律師的李昱穎女士則獲委任為會員服務部總監。另一方面，張寶玉女士獲委任為傳訊總監，掌管對外事務及新聞部，該部門兼顧律師會與傳媒和公眾的關係以及律師會與中國大陸以至全球各國的關係。

為體現促進會員權益的承諾，律師會制定了連串方針，帶領業界應對各項關乎法律服務的課題以及它們所帶來的挑戰。這些課題包括民事司法制度改革、調解制度、擴大訟辯律師的出庭發言權、打擊清洗黑錢、刑事案件法律援助制度、有限責任合夥、索償代理人的兜攬生意行為，以及物業轉易實務。

民事司法制度改革自2009年4月起推行，為加深會員對於是次改革的認識以及協助會員做好準備迎接各種相關轉變，律師會曾安排和提供多個系列的免費培訓課程。律師會於10月成立、並註冊為慈善機構的香港法律專業學會，亦於11月開始舉辦同類課程。

至於擴大律師的出庭發言權，律師會亦不遺餘力，積極協助律政司草擬相關的新法例和操守準則。另一方面，為確保會員熟悉和掌握關乎打擊清洗黑錢和向恐怖分子提供資金的國際準則，律師會發出了執業指引P，並進行了宣傳活動，向普羅大眾和有意使用法律服務的市民解釋打擊清洗黑錢活動的重要性以及法律界在該方面的工作。

秘書長報告

社會上有不少人強烈要求政府改善刑事案件法援制度和檢討代表法援受助人進行刑事案件的律師的薪酬水平，而律師會繼續就這些課題向行政當局進行遊說。律師會亦繼續爭取引入有限責任合夥作為律師執業的另一種方式。

索償代理人向意外受害者兜攬生意的情況，亦引起各界高度關注。律師會相信，大部份意外受害者均很可能有資格得享法援或輔助法援，因此無必要由第三者資助們興訟索償。律師會現正加強相關的公民教育，讓市民明白索償代理人兜攬生意所帶來的禍害。至於物業轉易實務，早前法院曾在多宗案件中就物業賣方須出示何等文件以證明業權的問題作出裁決，令物業轉易事務律師感到無所適從。律師會遂提出解決該問題的方案，而該方案結果獲行政當局接納，《物業轉易及財產條例》亦新增了第13A條以資配合。

律師會曾於2001年發表《法律教育及培訓立場文件》，而到了近期，因應法律教育界的發展，律師會亦更新了該文件的內容。該文件詳述了律師會在法律教育及培訓的各個方面—包括每一個階段的目標、開展、範圍和執行—的立場，這些標準既是律師會用以審核現時本地法律教育及培訓架構的準則，也律師會用以評估未來發展的基礎。

說到國際關係，律師會在擴大與海外執業律師合作的機會方面取得了實質進展。2008年，終審法院首席法官首度邀請其他司法區的律師會和大律師協會主席來港出席法律年度開幕禮，律師會亦藉此場合與一眾海外首領建立和鞏固專業關係。這個傳統於將來年繼續。律師會會長於5月假布拉格與捷克共和國大律師公會主席Vladimir Jirousek博士簽立諒解備忘錄，香港特別行政區財政司司長曾俊華先生更以嘉賓身份列席簽署儀式。捷克共和國與中國的雙邊貿易額近年大幅增加，而國際商業社會普遍選擇香港作為與中國營商的橋樑。律師會深信香港及捷克共和國兩地的律師有著很大的合作空間，而上述諒解備忘錄不但有助促進兩地律師的資訊交流，而且提供平臺，讓兩地律師更容易得取共用資源，促進雙方發展互惠互利的專業關係。律師會已成立一個捷克共和國興趣小組，以協助律師踏足當地的法律市場。與此同時，律師會亦與國際律師協會以及區內各個律師會和大律師協會維持緊密關係。律師會於7月協助美國律師協會國際法律部在香港舉行2008年國際法律交流計劃。香港律師會教育信託基金亦曾贊助多名律師、實習律師和法律學生參加各個國際法律會議。適逢《世界人權宣言》發表六十周年，律師會會長於12月6日假巴黎代表律師會簽立《世界律師公約》，再一次肯定律師的基本行事原則以及律師會和大律師協會的核心價值。

秘書長報告

為了使會員得知內地法律市場的最新動態以及協助會員拓展其內地業務，律師會於3月在其會員網頁增設「與內地有關的法律服務」一欄，其內容包括關乎跨境增值法律服務的研討會詳情、參考資料和網址連結，以及關乎歐盟、美國和印度針對中國公司而採取的反傾銷程序的詳情。此外，律師會繼續與國內各個律師協會緊密聯繫，致力協助加強中港兩地律師的溝通和合作；同時亦積極遊說內地根據更緊密經貿關係安排採取進一步放寬措施，包括進一步開放廣東省法律市場。

隨著全球爆發金融危機，理事會於10月議決減免所有會員的2009年會費。在2008年最後一季，律師會留意到受僱於本地律師行和外地律師行的不合資格人士數目持續下降，但律師人數則穩步上升。惟盼法律業界在是次金融危機下所面對的困難將於不久後得到解決。

我謹代表秘書處同事感謝所有理事會成員和委員會成員，並特別感謝黃嘉純會長的領導和支持，使秘書處的工作得以順利進行。

何志強
秘書長

